



联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/37/458
1 October 1982
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十七届会议
议程项目 9 1 (a)

联合国妇女十年：平等、发展与和平

《联合国妇女十年后半期行动纲领》
的执行情况

秘书长的报告

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导言	1 - 4	2
二、各国政府采取的步骤	5 - 6	2
三、经济及社会理事会和妇女地位委员会采取的步骤	7 - 15	3
四、联合国系统采取的步骤	16 - 114	5

一. 导 言

1. 本报告是根据大会第36/126号决议第10段的要求编写的，大会在其中请秘书长就执行该决议所采取的步骤向大会第三十七届会议提出报告。

2. 大会在该决议中确定《联合国妇女十年后半期行动纲领》以及联合国妇女十年世界会议通过的有关建议、决议和决定的执行，应能实现妇女充分参与发展进程，并切实实现《妇女十年》各项目标。

3. 大会还要求各国政府、联合国系统及提高妇女地位国际训练研究所在各国特定的职权范围内，采取各种步骤，执行《行动纲领》的执行情况并给予妇女地位委员会的报告以高度优先。

4. 大会还请妇女地位委员会优先处理审查和评价联合国妇女十年成就世界会议的筹备问题。

二. 各国政府采取的步骤

5. 大会第36/126号决议第2段要求各国政府继续采取必要的措施，以期在执行《行动纲领》有关建议方面取得重大进展，以保证妇女能够作为发展的推动者和受益者，平等地参与各部门和各级的发展工作。

6. 1981年5月间，秘书长请全体成员国提供资料介绍它们作为统一报告制度的两年度例行审查和评价程序1980—1981年一轮的部分工作而开展的活动。随后有42国政府应这项请求提供了介绍1980年8月至1981年5月间情况的资料，秘书长在提交给1982年2月24日至3月5日在维也纳召开的妇女地位委员会第二十九次会议的报告分析了这些资料。¹

¹ 《经济及社会理事会正式记录，补编第4号》(E/1982/14)。

三. 经济及社会理事会和妇女地位 委员会采取的步骤

7. 大会在第36/126号决议第5段中请经济及社会理事会1982年第一届常会审议《行动纲领》的执行情况, 并给予妇女地位委员会的报告高度优先。

8. 因此, 经社理事会第一届常会审查妇女地位委员会在该委员会第二十九次会议的报告时, 非常重视该报告所述的《行动纲领》的执行情况。经社理事会根据妇女地位委员会的建议, 通过了下列各项有关《行动纲领》执行情况的决议:

- 1982/17 《消除对妇女一切形式歧视公约》
- 1982/18 《在被占领的阿拉伯领土上的妇女和儿童的状况》
- 1982/19 《妇女在经济发展中的作用》
- 1982/20 《禁止贩卖人口及取缔意图营利使人卖淫》
- 1982/21 《采取行动确保自国外获取赡养》
- 1982/22 《对妇女和儿童的凌虐》
- 1982/23 《老年妇女和老龄问题世界大会》
- 1982/24 《种族隔离下的妇女和儿童》
- 1982/25 《难民妇女和儿童》

9. 大会在第36/126号决议第7段中请妇女地位委员会在其第二十九届会议上优先处理关于筹备1985年审查和评价联合国妇女十年成就世界会议的问题, 以便通过经济及社会理事会就此问题向大会第三十七届会议提出具体建议。

10. 依照这项请求, 妇女地位委员会第二十九届会议, 根据秘书长关于世界会议筹备工作的报告(E/CN.6/1982/8), 审议了这一事项。审议结果的摘要可在妇女地位委员会报告的第四章中查到。

11. 经济及社会理事会第一届常会作为其审议妇女地位委员会第二十九届会议报告的部分工作，通过了关于1985年审查和评价联合国妇女十年成就世界会议的筹备工作的第1982/26号决议。

12. 经社理事会在该决议中决定由妇女地位委员会担任世界会议的筹备机关，在协商一致的基础上进行工作。经社理事会还尽可能邀请联合国所有会员国参加筹备机关的审议工作。

13. 经社理事会又建议妇女地位委员会作为世界会议的筹备机关于1983年并于1985年再度举行特别会议，以世界会议的筹备工作作为唯一的议程项目，还建议延长其第三十届常会，以便有更多的时间进行世界会议筹备工作。经社理事会决定向大会建议联合国秘书处社会发展和人道主义事务中心的提高妇女地位组充任筹备机关及世界会议的秘书处；建议大会根据筹备机关第一次会议的建议提出必要的预算拨款，以便提高妇女地位组履行上述职责；建议筹备机关编制关于公元2000年妇女地位的展望草案，供世界会议审议。

14. 经社理事会在该决议中还鼓励各成员国考虑设立国家委员会来协助进行例如世界会议的国家一级筹备工作，磋商各种问题和议题、编写各国自己的报告等；请各区域会议在现有资源范围内，就世界会议的问题和议题以及区域一级等各世界会议的组织安排问题进行协商，并把协商结果提交给筹备机关；请会员国以书面提出它们对世界会议的拟议目标和具体议题的意见，以便秘书长可根据这些意见编写一份报告，供妇女地位委员会1983年特别会议审议；请具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织以及各政府间组织以书面提出关于它们对世界会议的贡献和世界会议可能审议的问题的意见，以期一并提交筹备机关；请秘书长就世界会议的问题和议题进行机构间协商，以期向筹备机关第一届会议提出一份关于此一问题的机构间报告。

15. 经社理事会还决定于其1983年第一届常会在题为“联合国妇女十年：平等、发展与和平”项目下，审议妇女地位委员会在作为世界会议筹备机关的第一届会议上所提出的报告。

四. 联合国系统采取的步骤

16. 联合国系统各部分于1981年11月和12月向秘书处提供的资料²显示,几乎所有专门机构和其他有关的联合国组织现在都有专门为实现联合国妇女十年:平等、发展与和平的目标而举办的活动。为了有效地执行在这些方面的方案,许多机构和组织都采取了适当的组织步骤,包括指定联络点来进行内部协调和外部协作。

17. 大会第36/126号决议第3段请联合国系统各机构,包括各区域委员会,更加注意执行《行动纲领》,特别注意妇女参与情况的资料传播,并为此保留充分的资源。

18. 1982年5月,秘书长请联合国系统各机构就专门为执行大会第36/126号决议第3段规定而采取的行动向他提出一份简要报告。在本报告定稿时,已收到下列机构的答复:欧洲经济委员会、亚洲及太平洋经济委员会、拉丁美洲经济委员会、非洲经济委员会、近东救济和工程处、儿童基金会、粮食计划署、开发计划署、工发组织、人口活动基金、提高妇女地位研训所、劳工组织、粮农组织、教科文组织、民航组织、卫生组织、世界银行、货币基金组织、万国邮盟、海事组织和农发基金。

A. 联合国系统

1. 联合国

19. 大会第36/126号决议第6段强调,在执行《行动纲领》实现妇女十年的目标和宗旨方面,国际经社事务部的社会发展和人道主义事务中心是联合国系统各

² 秘书处备有说明联合国系统各种活动的工作文件。

机构的联络点，并请秘书长向该中心提供执行任务所需的援助。

20. 作为1980年联合国妇女十年：平等、发展与和平世界会议的后续行动，中心在其经常工作方案范围内处理有关活动的日常工作。中心的人力资源有所加强：增加了一个主任级（D-2）职位，由提高妇女地位组主任担任，和两个专业人员员额，一个是P-5职等，一个是P-4职等，以及一名一般事务支助人员。为了确保中心的各项活动，特别是有关提高妇女地位组、秘书处和总部设在纽约的其他机构的活动得到充分的协调，中心决定将增加的P-5员额设在纽约。

21. 在此期间，中心作为联合国妇女十年联络点继续进行各项活动。中心为妇女地位委员会第二十九届会议编写了下列报告：各国政府为执行《联合国妇女十年后半期行动纲领》所采取的措施（E/CN.6/1982/2和Corr.1和Add.1）；审查和评价联合国妇女十年成就世界会议的筹备工作（E/CN.6/1982/8）；在争取和平、自决、民族解放和独立的斗争的非常状态和武装冲突中妇女和儿童的状况（E/CN.6/1982/9和Corr.1）；1980—1981年的进度报告（E/CN.6/1982/6）；建立关于妇女境况的统计与指数（E/CN.6/1982/7）；递送有关增进妇女在政治、经济、公民、社会和教育等各方面权利的原则的来文简明摘要的说明（E/CN.6/CR.26）。

22. 关于《消除对妇女一切形式歧视公约》，本届大会收到了秘书长关于《公约》现况的报告（A/37/349）。由中心举办的公约缔约国第一次会议于1982年4月在纽约召开，会上选出了消除对妇女歧视委员会。该委员会将于1982年10月举行第一次会议，以解决各种程序性问题。

23. 中心于1982年9月6日至10日在维也纳举办了一个妇女与国际发展战略专家小组会议，并就下列主题各编写了一份资料文件和制订了一套政策准则草案：妇女与农村发展；妇女与工业化；妇女与旅游业；妇女与国际贸易；妇女与各种货币和金融问题；妇女与环境。中心还编写了一份关于妇女与能源的资料文件和两份国别研究。

24. 中心继续进行编写妇女在发展中的作用世界调查报告的工作，并按照大会第36/74号决议的规定进一步编写了一份附加说明的大纲。主管国际经济和社会事务部副秘书长向所有专门机构和其他联合国组织分发了一份附加说明的大纲，请它们就各自愿在何种程度上和以何种方式协同编制这项调查报告，提出意见和建议。本届大会已收到一份进度报告（A/37/381）。

25. 按照经济及社会理事会第1982/26号决议的规定，中心继续进行审查和评价联合国妇女十年成就世界会议的初步筹备工作，向各国政府、专门机构和其他联合国组织以及非政府组织分发了一项请求，征求它们对世界会议的实质内容和组织程序的意见。中心将会向1982年10月11日至14日在联合国总部举行的实质问题（方案事项）协商委员会1982年第二届常会提出一份进度报告。为了筹备妇女地位委员会作为世界会议的筹备机构在1983年初举行的第一次会议，社发及人道事务中心提高妇女地位小组作为筹备机构的秘书处将会编写有关的文件，包括供委员会编写到2000年妇女地位展望报告草稿用的基本材料。

26. 1982年间，中心在关于妇女、和平与发展之间关系的方案范围内，进行了许多活动。为了筹备定于1983年举行的关于这一主题的专家小组会议，中心向一切有关的国家一级机构和具有经济及社会理事会的协商地位的非政府组织分发了一份关于这些关系的性质的初步审查，征求它们的评论和贡献，并争取早日建立这方面的合作关系。中心还编写了一份关于妇女参与加强国际和平及解决其他重大的国家和国际问题的斗争宣言草案的报告（A/37/144）；本届大会已收到这份报告。

27. 中心继续管理联合国妇女十年自愿基金，特别是提供必要的实质性支助。在这方面，本届大会已收到关于该基金的各项活动的报告（A/37/421）。

28. 中心对1982年5月在布鲁塞尔举行的妇女与种族隔离问题国际会议作出了贡献，并参加为1982年7月和8月在维也纳举行的老龄问题世界大会提供秘书处服务。

2. 欧洲经济委员会

29. 欧洲经济委员会打算在获得1980年人口调查数据后立即将1980年发表的关于欧洲经委会地区的妇女经济作用的研究予以扩充并增加最新资料。这项研究除包括生育率和教育外,还谈到影响妇女参加劳动队伍的其它因素,例如发展阶段,最近经济增长速度减慢,及当前周期性的衰退等。这项研究传播很广,颇受好评,最近且被译成德文。委员会曾就影响妇女的一些人口问题做了彻底的研究。一项题为“欧洲1970年代婚姻与生育趋势”的研究即将完成。有关生育率和生育趋势、计划生育及其它影响妇女生活与工作的因素的研究,是欧洲经委会/世界生育率调查“比较生育率研究”的一部分,现在正在进行。这两项研究均准备在1982/1983年发表。

30. 欧洲统计人员会议1982年6月第三十届会议注意到委员会秘书处打算不久与各统计部门联系,征求它们的意见,是否应该将一项关于妇女情况的统计数字和指数的项目列入工作方案,以及各国愿意对这一项目承担什么工作。关于这一调查的结果将提交委员会第三十一届会议。另外委员会正在研究是否在南欧执行一个新的妇女项目。

3. 亚洲及太平洋经济委员会

31. 亚洲及太平洋经济及社会委员会指出,在加强政府间组织与国际组织间合作以及在加强这些组织与成员国政府合作以采取有效行动提高妇女地位方面,它是一个核心机构。它从两个方面执行这一目标:协助成员国进行提高妇女地位的工作,以及加强委员会本身实现这一目标的能力。为此委员会大部分活动的目标都协助成员国确立、制订和执行有关妇女的项目,建立和/或加强妇女参与发展的国家机构。此外,它还与成员国政府、非政府组织以及在一定程度上与其它联合国机构合作,执行了很大一批区域项目,目的在加强妇女作为赚取工资者、项目管理人员、规划人员及妇女领袖能力。虽然这些是区域项目,但大多数是针对农村贫穷妇女的需

要，并且是在国家间及发展中国家间技术合作的基础上进行的。这些项目几乎完全是由联合国妇女十年自愿基金支持。

32. 委员会增加了方案工作人员（重新部署了一名常设员额，另外一名常设员额不久也会设立），建立了一个将妇女问题列入委员会优先事项的部门间工作队，并将其工作重点转移到加强国家机构和其它体制方面的基础结构，设立数据库以及对成员国直接提供咨询服务，这些措施提高了委员会的工作能力。不久还要设立一个机构间常设协调机构。

33. 关于传播妇女参与发展的资料问题，正在编制一份材料以及5个国家的案例研究（孟加拉国、巴基斯坦、菲律宾、斯里兰卡和泰国），一项关于设立南亚和太平洋次区域网的建议已提交可能捐款的国家。此外还在制订一个社会发展资料系统的大纲，其中特别强调有关妇女的部分。另外还设立了包括本区域700名著名妇女的资料传播的总档案。

4. 拉丁美洲经济委员会

34. 拉丁美洲经济委员会表示，有关妇女参与的资料的传播工作是一个优先事项，需要在区域一级长期做出不懈努力。委员会制定了一项题为“拉丁美洲和加勒比妇女问题的通讯战略”的项目，已提交联合国妇女十年自愿基金。

35. 委员会1981年5月至1982年6月期间在传播有关妇女状况及其参与发展资料方面，包括传播区域会议的报告和分析研究。³ 另外还通过委员会的会议报告进行资料传播，加勒比方案和项目规划技术区域训练讲习班的报告⁴；墨西哥和中美洲方案和项目规划技术区域训练讲习班的报告，以及收听广播课程的妇女及

³ 秘鲁农村妇女参加经济状况的初步研究 (E/CEPAL/R. 245)；玻利维亚妇女状况 (E/CEPAL/G. 1190)；现代化对农村社区的影响 (E/CEPAL/R. 318)；拉丁美洲：对各阶层妇女社会问题的分析 (E/CEPAL/R. 3)。

⁴ 报告已出版成书，书名为《妇女与发展：方案和项目规划准则》。

其家属的教育和训练讲习班的报告。

36. 另外委员会还举办活动赞助有关资料、文献及通讯的基础设施。向中美洲各国、墨西哥、古巴和多米尼加共和国提供了资料、文献和通讯方面的技术援助。委员会通过拉美经济文献中心制定了提高妇女地位训研所有关资料、文献和通讯的工作方案。秘书处编制了一份由计算机管理的分发和参考清单，以便提高国际上和区域内妇女问题的资料传播工作效率。

37. 但是委员会注意到拉美区域的资料传播工作有待大大加强，并强调用于资料方面的资源不够，而且时有时无。

5. 非洲经济委员会

38. 非洲经济委员会的报告说，它已为筹备1985年的世界大会采取了数项措施，由于这次会议在非洲召开，更加强了委员会完成职责的决心。委员会参加了妇女地位委员会第二十九届会议有关这次世界大会的讨论。委员会的审议情况报告提交给1982年3月在喀麦隆杜阿拉举行的非洲妇女参与发展区域委员会第三次会议。在同一月份一个访问团访问了肯尼亚，向该国政府简介了妇女地位委员会的讨论情况和非洲区域委员会有关这次世界大会的讨论情况。非洲区域委员会的报告还提交给1982年4月在的黎波里召开的部长会议第八届会议，该会议通过了题为“到十年结束时妇女和发展行动”的CM.8/I.7号决议。

6. 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处

39. 近东救济工程处指出它对近东巴勒斯坦难民的服务基本上分为教育、医疗和救济三种方案。

40. 教育方案为所有符合规定的男女难民儿童提供基础教育。近东救济工程处表示，从来没有觉得有必要在小学和初中特意招收女生。因为自1965年以来学校中女生的比例与她们在6—14岁难民人口中的比例是一样的。1980—

1982年期间，小学生（6—11岁）中有48.7%是女生，初中学生（11—14岁）有47.5%是女生。另外近东救济工程处举办的师资培训中心有48%的学生是女青年。

41. 在职业训练方面，则特别制定了政策，增加妇女名额。1982年6月近东救济工程处举办的7个职业培训中心的培训人员中妇女只占18.7%，而这比联合国妇女十年刚开始时的15.5%已有所改进了。大马士革职业培训中心在1976年以前所有受训人员都是男的，约旦瓦迪希尔培训中心1979年以前的情况也是一样。1981/1982年期间在这两个中心分别有54名和75名女青年在受训，结业后她们将成为质量检查员、建筑制图员、建筑技术员、医药实验室化验员以及助理药剂师。黎巴嫩西比利林培训中心自1980年开始在商业和公职事务课程招收50名女青年。另外521名妇女所学的课程只招女生，是为一些传统妇女职业培训人员，如缝纫和制衣、美容、家务管理、以及商业和公职事务。

42. 近东救济工程处执行职业培训方案的快慢在一定程度上取决于中东的工商业对妇女申请就业的人的态度如何，更重要的是取决于工程处能否得到扩大方案的经费。各个学科都定期进行审查，看是否能配合当地经济的需要。

43. 近东救济工程处的医疗方案主要集中在疾病预防，特别是妇幼保健。妇女在怀孕期间及生产以后得到特殊照顾和营养补助品，并提倡由母亲自己哺乳婴儿。妇幼保健中心为母亲举办保健教育课程。一门称为“卫生与家庭生活”的课程1965年在女子初中开设，1977年男校也开设了这门课，使将来的丈夫和父亲了解他们自己的责任以及他们的妻子和孩子的生理和心理需要。在加萨地带执行的一个计划生育方案已有几年时间，1980年将这一方案推广到约旦的两个中心及阿拉伯叙利亚共和国的一个中心。

44. 近东救济工程处救济方案为难民提供了最基本的需要。自1978年以

来，在约旦和西岸及加萨被占领领土这些可以检查收入情况的地区对特别困难的难民优先定量供应粮食。领取粮食的人中最多的是有幼儿的寡母，这些人还得到毯子和少量的现款。希望不久将来能将这一方案推广到整个工程处，扩大援助的规模。没有正式毕业文凭的妇女在特别活动中心接受识字、缝纫及其它技能的培训。如果有经费，工程处还准备扩大这一活动。

45. 工程处在联合国妇女十年之际为新闻季刊“今日的巴勒斯坦难民”出了一份特刊，专门报导巴勒斯坦难民妇女的问题和教育。新闻季刊以阿拉伯文、英文、法文和德文在全世界发行。由联合国新闻中心举办的妇女图片特别展览正在世界巡回展出。工程处还有一个巴勒斯坦难民妇女图片专集，已送交世界各地的报刊、杂志和新闻社。

7. 联合国儿童基金会

46. 1980年5月，儿童基金会执行局建议儿童基金会“提倡从较为开阔的角度认识妇女在社会和发展过程中的作用，不能认为妇女的作用仅限于做母亲和家务，而应看到妇女所有的作用——做母亲、妻子、家庭供养人、公民和各级领导人，以及自己享有各种资格个人的作用；由于持有这种观点，儿童基金会还应主张必需扩大男子在家庭生活和照料孩子方面所分担的责任”。儿童基金会扩大了作用，提倡妇女更多地参加发展过程并有更多的机会从这一过程得到益处因而它加强了现有的资源，在基金会内部和国别活动中建立了便于传播妇女参与情况的新渠道。

47. 传播情况是基金会改善第三世界国家儿童贫困处境战略的一部分。这一战略——基本服务办法——越来越注重通过社区成员参与规划、执行和管理健康、教育、营养、供水和卫生方面的基本服务，使儿童能越来越多地有机会享受和利用这些服务。儿童基金会特别关心妇女参加这些活动，其根据是，它相信妇女作为决策人参加家庭和社区事务，对儿童的福利有直接的影响。

48. 儿童基金会在解决社会发展问题方面提供的合作和援助，多数是在不同国家和情况下采取方案具体活动的形式。提倡和进行宣传活动基本上和这些方案联系在一起进行。

49. 儿童基金会的国际专业工作人员中有25.8%是妇女，这就证明基金会决心加强妇女参与合作方案和本组织内部的工作。儿童基金会第一个达到大会为所有联合国机构在1975—1985年妇女十年期间订立的25%的目标。在儿童基金会最高级人员中：两名助理秘书长中有一名女的，7名区域主任(D-2)中有3名女的，还有4名女代表。儿童基金会的45个主要办事处中有36个聘用了女专业人员。1981年征聘担任要职的专业人员中有46%是妇女。

50. 儿童基金会的多数工作人员(75%)分布在全世界110个左右的国家

里。 在一些国家的办事处，有专人专职负责涉及妇女的方案。 在没有指定专人负责的情况下，则由大家分担。

51. 在纽约儿童基金会总部，妇女发展高级顾问办公室和社区参与高级政策专家办公室共同负责宣传和收集关于妇女参与的资料，儿童基金会的提倡和进行宣传活动的包括通过出版物、电影、幻灯、讨论会和讲习班以及通过与政府代表、志愿机构、大学和研究机构的当面接触，生动形象地说明妇女的各种需要。 此外，儿童基金会参加建立政府机关和各种机构收集资料和传播资料的能力并为妇女发起和支助更适合、更敏感的方案编制。 儿童基金会的支助采用提供货币、用品、设备和技术援助的方式。

52. 儿童基金会支助在拉丁美洲出版了三本关于妇女的书：第一本是《妇女和文化选集》，现已发行。 还未出版的另外两本论述了妇女和家庭与妇女和经济中的货币市场。 在巴西，儿童基金会的一位顾问同一组研究工作者共同编写了一份关于巴西妇女处境的综合研究报告，在印度尼西亚，基金会支助出版一种关于妇女和发展的季刊，目的为负责妇女活动的国家级、省级和地方级官员之间建立联系。 还援助印度尼西亚国家文献资料中心妇女文献情报交换所的业务。 该所发表了第一份关于印度尼西亚妇女的全面书目提要。

53. 在过去两年中，儿童基金会出版物《儿童专刊》——一种关于主要社会发展问题，特别是儿童、妇女、青年问题的多学科杂志——的1980年春季版完全讨论妇女和儿童福利状况。 后来又有两期（1980年秋季《儿童专刊》51/52和55/56）也载有有关妇女参与的文章；前一期专门讨论妇女参加教育和社区自力更生的问题，后一期专门讨论妇女和健康问题。 儿童基金会新闻司的季刊——儿童基金会新闻——也常常把妇女参与作为重点。 特别要提一下，1980年春季出版的题为《发展始于妇女》的第104/2期和1981年冬季出版的题为《社区参与：参加还是接管？》的第110/4期。 此外，儿童基金会还资助发表了31篇关于妇女参与发展活动的研究报告。

54. 儿童基金会用来交流关于妇女问题资料的一个重要途径是“妇女和发展资料网”。这个资料网主要由儿童基金会工作人员组成，但也包括关心和参加妇女与发展工作的知名人士。该资料网于1976年以特别工作组的形式成立，负责收集和分发关于儿童基金会方案经验的资料，传播有关编制有妇女参加的方案和为妇女制定的方案的研究情况，制定政策并监督国别方案的执行。

55. 在墨西哥，儿童基金会帮助女权组织和妇女电影制片组织宣传它们改善妇女形象的节目。在这方面，还在组织一次女记者讨论会。儿童基金会还资助摄制了一套关于妇女参与生产活动的幻灯片（第6号）和资助摄制七部电影。

56. 作为新闻联委会发展教育工作组的主要机构，儿童基金会还建议同一些联合国机构和非政府组织一起，设立一个关于妇女和发展的小组委员会，并开始生产专题丛书。迄今已经出了两种：即《妇女和残废》和《妇女、健康和发展》。现在正在开始准备第三种，其内容主要是关于妇女在就业、无报酬的家务劳动和田间劳动、适当的技术、能源和产生收入的活动等方面所起的作用。

57. 儿童基金会还积极参加了联合国妇女参与供水和卫生工作的机构间特别工作队和教科文组织任组长的妇女、人口与发展的机构间资料工作组的工作。

58. 在过去两年中，儿童基金会工作人员参加了许多讲习班和讨论会，讨论发展中国家妇女所面临的问题，探索解决这些问题的方法。一些讲习班是为提高该组织成员的认识的，另一些是国家内宣传和规划讲习班，有儿童基金会、政府官员和非政府组织的代表参加。

59. 在科摩罗、哥斯达黎加、埃塞俄比亚、洪都拉斯、印度尼西亚、象牙海岸、马尔代夫、尼加拉瓜、尼日尔、斯里兰卡、坦桑尼亚联合共和国、泰国、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦正在努力加强政府和非政府级妇女参与发展方案和资料传播的机构安排。如在泰国，儿童基金会向全国妇女事务委员会情报交流所提供援助，该情报交流所已转属总理办公室，以便其能在制定政策时发挥更加积极

的作用。同样，在马尔代夫，儿童基金会一直同总统办公室中的全国妇女委员会合作。讨论决定，将在儿童基金会和马尔代夫政府即将开始的合作方案中列入妇女参加发展过程的活动。政府间机构，如非洲妇女训练中心，也得到儿童基金会的支助。

60. 值得指出，儿童基金会关于妇女参与的提倡和宣传活动都是作为它在发展中国家方案工作的一部分进行的，而不是分开进行的。这是一种积极的倾向现在已不需要进行提倡和为资料而收集资料。现在应把注意力集中于处理在具体国家经济总规划范围内妇女的需要问题。

8. 世界粮食计划署

61. 世界粮食计划署表示，它已经在其定期出版物《世界粮食计划署新闻》和期刊《业务通讯》中大大增加关于妇女参与发展和有关主题的篇幅。

9. 联合国开发计划署

62. 开发计划署通过技术合作方案继续努力促进妇女参与发展。关于机构/开发计划署面向行动联合评价农村妇女参与发展的后续行动的进度报告(第3号评价研究报告,摘要载于DP/453号文件)已提交理事会第二十九届会议⁵。该报告涵括了整个联合国发展系统内的有关活动,它指出通过三个主要领域的行动:工作人员训练、采取旨在保证妇女参与项目活动的程序以及向外勤和总部工作人员提供准则和指导,把经常关切妇女对项目的规划、执行和评价方面的兴趣制度化,并且已取得很大的进展。在改善资料基础以便规划妇女参与发展和执行特别方案制订特派团所提行动建议方面也有大量的进展。特派团所提行动建议构成第3号评价研究报告的一个组成部分。

63. 开发计划署新闻司按照近几年来的一贯政策,在其经常预算出资的新闻工作方案范围内继续促请注意妇女的需要和活动。开发计划署支助的有关妇女的项目在《小型报告》、《技合消息》、《发展活动》、《最不发达国家的背景简介》和《能源资料汇编》等出版物上经常提及。审查开发计划署自1975年以来为妇女所作的工作的《背景简介》业已印发,关于有益于妇女的项目的《项目成果一览表》是特别加以编制的。已印制了一本小册子,论述非政府组织和开发计划署及其所管辖基金之间合作的各种可能性,其中促请注意妇女团体所起的特别作用,目前正为《开发计划署一瞥》丛书编印一本关于妇女的小册子。此外,继续推广和散发以前发布的(但仍然有关的)关于妇女的材料(例如,《乡村妇女参与发展的评价研究》;关于妇女与新的国际经济秩序和妇女与技合的发展问题文件;《妇女参与发展》小册子;《妇女参与发展的行动途径》有声/幻灯片供情况简介和训练之用。)

⁵ 《妇女参与发展》,署长的报告(DP/1982/16)。

64. 新闻司在外地报道方案下继续支援新闻通讯社(向拉丁美洲和非洲提供妇女特写新闻)和德普恩特稿新闻社(经常发布关于亚洲妇女的特写)。此外,向在发展报道方面得到开发计划署支助的记者和摄影师定期汇报有关妇女的项目。这个方案在1982年的显著成果是两名新闻工作者关于斯里兰卡、泰国、尼泊尔和肯尼亚的妇女项目的无线电报道和三个报刊记者对若干非洲和亚洲国家的妇女问题的报道。

65. 新闻司也支援在纽约和日内瓦的非政府联络服务处,后者在总部设在北半球的团结合作的发展教育工作中以对妇女有重要性的问题为特色;新闻司工作人员在各种政府、学校、社区和非政府组织团体作汇报时均谈到妇女与发展的问題。

66. 开发计划署也利用项目预算来促请注意妇女问题。例如,《国际饮水供应和卫生十年》的新闻支助项目在个案史、通讯和其他汇报材料,以及在影片《生存的历史》中均突出了妇女在水/卫生方面所起的作用。《生存的历程》影片是同联合国、儿童基金会和世界卫生组织共同创作的,现正发送到世界各地放映,一共有四种语文的拷贝。开发计划署编写的关于妇女在水/卫生方面所起的作用的一份文件获得《十年》合作行动指导委员会的认可,此外还组成了一个机构间工作队拟订战略以便执行其建议。在1982年下半年举行各国非政府组织讲习班之前,同亚洲当地的非政府组织已进行过协商。讲习班将探讨妇女团体如何促进《十年》的目标。目前正努力动员联合国系统以外的资金来资助一个“水的提倡”项目,同其他国家的妇女团体交流在动员妇女从事水/卫生活动方面的经验。

67. 项目资金也用于编写一本小册子来推广全国家庭调查能力方案,通过这个方案各国可以改善关于发展规划的数据基础,这个方案集中于家庭,对妇女有特别重要性。

10. 联合国工业发展组织

68. 联合国工业发展组织指出在1981年内其区域和国别研究组已进行特别研究以期确定关于加速使妇女有效地参与两个工业部门（即粮食加工和纺织）的办法。在从事国别研究的过程中，将收集妇女在各种工业活动的资料。关于在1980至81年期间使妇女更多地参与工业发展的活动的进一步资料可参看ID/B/256和ID/B/283号文件。

11. 联合国人口活动基金

69. 人口活动基金印发了《人口活动基金在妇女、人口和发展领域的政策和方案的指导原则》。它也特别编写了关于妇女、人口和发展的一章，作为《人口活动基金需要评估和方案发展手册》的一部分。前一份文件论及妇女参与基金支助的项目活动，而后一份文件为调查妇女在有关人口——发展的方案方面的具体需要和关切提供指导，以及指导如何促进妇女参与有关的活动。

70. 这两份文件都已分发给人口活动基金总部工作人员和外地代表、开发计划署驻地代表、参与机构和执行机构。

71. 此外，基金也尽量保证在评价和审查所提出的人口活动基金援助请求时，加以适当的注意，以确定是否对妇女参与所提议的活动所有可能性都已给予考虑。

12. 提高妇女地位国际研究训练所

72. 大会第36/126号决议第8段强调联合国系统和联合国赞助的提高妇女地位国际研究训练所必须进行密切和持续的合作，并请秘书长采取一切必要措施，使研究训练所能够执行其任务。

73. 提高妇女地位国际研究训练所董事会于1982年1月举行第二届会议，会上审查和核可了研究训练所1982至83年方案和预算。这件事已提请经济及社会理事会第一届常会注意(E/1982/11)。

74. 为了使研究训练所能够发挥在其主管领域的催化作用，董事会核可了作为工作方法的网络概念原则以便分阶段地拟订同联合国系统内外机构的一系列合作安排，来执行特定的方案。

75. 按照上述，提高妇女地位国际研究训练所目前正同联合国统计处和社会发展和人道主义事务中心合作，执行一个联合项目，以改进关于评价妇女的状况及妇女在经济和社会发展的各个方面所起作用统计资料 and 指标并作更好的利用。

76. 此外，研究训练所现正参与妇女和国际饮水供应和卫生十年机构间特别工作队。特别工作队是在国际饮水供应和卫生十年指导委员会的授权下，为了提高妇女在水供应、卫生和有关保健方面的理解上作为参与者和受益者所起的作用而组成的。

77. 研究训练所同联合国大学合作现正参与拟订一项长期项目，暂称“家庭、性和年龄”，作为它有助于妇女充分参与发展过程的将来各个研究报告的贡献。

78. 现正在拟订研究训练所、国际经济和社会事务部社会发展和人道主义事务中心、技合发展、各区域委员会、专门机构（尤其是粮食组织和劳工组织）和其他如开发计划署、工发组织等联合国机构之间关于联合方案活动的合作安排。

B. 专门机构

79. 除了响应大会第36/126号决议第3段提交的报告（摘要见下文）以外，下列各专门机构也就特别有关妇女的活动向妇女地位委员会第二十九届会议提出报告：劳工组织(E/CN.6/1982/3和Corr.1)；教科文组织(E/CN.6/

1982/5)；粮农组织(E/CN.6/1982/11)；和卫生组织(E/CN.6/1982/12)。

1. 国际劳工组织

80. 国际劳工组织指出，它正就与《哥本哈根行动纲领》中通过的各个建议直接有关的妇女就业、职业训练和工作条件等问题，进行调查研究，并执行关于这些问题的技术合作项目。⁶

81. 劳工组织对妇女问题的研究成果发表于本部的专题著作或刊印的研究报告。这些研究的摘要也发表于广泛散发的《工作中的妇女》公报和《劳工组织消息》新闻公报。这两份公报也散播关于劳工组织针对妇女的技术合作活动的消息。此外，《国际劳工评论》和《社会新闻公报》也定期发表文章，讨论妇女的特有问题。

82. 《工作中的妇女》公报每年出版两期，有英文和法文两种版本，向各国政府、工人组织、雇员组织、非政府组织和研究机构，报道世界各地有关妇女工人的消息、概念、事件、数据和方案。

⁶ 这些活动的详细说明载于向妇女地位委员会第二十九届会议提交的文件(E/CN.6/1982/3)。

2. 联合国粮食及农业组织

83. 在机构间活动方面，粮农组织是行政协调会农村发展工作队的领导机构，它同劳工组织一起对作为人民参与活动一部分的妇女参与工作项目均负有责任。各成员机构将收到一份有关促进农村妇女参与发展的调查表和准则的文件，以便征求意见。这份文件是粮农组织作出的一部分贡献。文件中还将包括一些有关如何推动农村妇女参与的意见。

84. 粮农组织正在继续制订战略，以便在它的各组成单位范围内广泛传播关于妇女在粮农组织各部门活动中参与和介入农业和农村发展的资料。它继续为粮农组织总部和外勤工作人员拟定准则和指示，以保证妇女参与农业及农村发展。在拟定关于妇女参与农村发展的准则后，为了支持世界土地改革和农村发展会议的后续活动，粮农组织采用了其最新制订的战略。该战略的新特点是要使各技术司直接介入调查表的拟订和检测工作，使各司具体关心的问题联系到农村妇女。希望这样能加强各技术司的专业人员熟悉妇女对其自己工作的关心，在制定项目时增进利用调查表的可能性。

85. 现已采取步骤，使粮农组织的工作人员对农村妇女的关心更敏感一些，保证在规划、设计、实施和估价方案及项目时考虑到妇女的利益。关于妇女参与发展的各司间工作组已提供顾问，在下列工作中协助各技术司：编写须知表和准则，以保证在设计方案和项目时考虑到农村妇女的利益；查明每个技术司目前涉及农村妇女的活动及其目前所涉范围的限度；查明有前途的领域，参照农村妇女在粮食系统方面所负责任拟订涉及农村妇女的新活动，并在各司范围内订立审查程序，供审查涉及妇女所关心问题的项目提议之用。

86. 为了使各技术司认识到在其活动中有必要体现到农村妇女所关心问题而召开的一系列会议中第一次会议是同农业部一起举行的。这次会议导致了第二次会议的召开，其目的是促使负责大规模农业项目管理的国别项目官员感觉到需要在监测项

目的实施、表现和影响时，考虑到农村妇女所关心的问题，以避免对妇女的负担、收入和决策作用造成预料不到的负作用。

87. 自1982年初就开始举办关于世界土地改革和农村发展会议（土改农发会议）政策方面的一系列粮农组织工作人员训练班。打算在农业执行司工作人员训练班上提出讨论的个案研究之一将是关于农村妇女的个案研究。区域官员参加了一次在总部举行的关于土改农发会议原则的会议，以便采取行动，介绍世界土改农发会议就妇女的需要及其对发展的贡献所提出的要点。

88. 粮农组织的机构间协调办事处已在关于妇女参与发展的各司间工作组秘书处成员和各国际非政府组织代表之间就粮农组织妇女参与发展方案对其工作的关系组织了一次情况介绍会议。

89. 负责注意妇女在渔业、林业和灌溉领域所关心问题的技术官员正在开始受训过程，准备向其本司代表就项目鉴定和制订任务作出简介。这一战略的目的是把在任务中经常所关切的农村妇女问题加以制度化。

90. 为了改进规划农村妇女参与农村发展所需的数据库，已经进行了下列活动：改进土改农发会议监测农村发展的社会经济指数方案中的农村妇女部分；在“关于妇女参加农业生产的统计”项目内，已拟订和预先测验了衡量妇女在农业领域工作的三种标准；在1975至1980年之间完成了关于妇女在农村家庭中作用的四种基线研究（这是粮农组织和瑞典国际发展协会的“促进妇女参加农村发展”项目（INT/247/SWE）的一部分），在这些研究的基础上，正在编写一种关于“编写妇女在农村家庭中作用的基线研究”的粮农组织出版物；对农场管理数据收集和分析资料袋作了整体修订，突出农户是一个综合的生产和消费单位，但所有农活都没有按性别或年龄划分。

91. 为了监测妇女项目活动，已采取下列步骤：按照有关妇女参与发展的各司间工作组编写的调查表的形式，更新了“关于粮农组织农村妇女和发展活动的粮农

组织累积指数和监测系统”；在粮农组织／瑞典国际发展协会土改农发会议后续方案中列入一个关于社会影响分析的部分：“为条件不利的农村妇女采取社区行动”；为1981年10月底在世界银行举行的行政协调会监测和评价工作队小组会议的与会者编写了简介，并对下列方面提出了具体建议：(a) 改进国家一级监测农村贫穷的社会经济指数中农村妇女部分；(b) 改善妇女在监测项目的实施、表现和影响中所涉范围；有关妇女参与发展的各司间工作组和农业部目前合办的一个活动是为农业委员会1983年的会议编写一份有关“在土改农发会议范围内妇女在农业生产中的作用”项目的文件，其目的是报道粮农组织在规划农业项目时结合农村妇女的经验，因为这同妇女在营养循环方面的责任有关，土改农发会议也已集中注意到这些问题。

3. 联合国教育、科学及文化组织

92. 教科文组织编写了一份关于妇女分享和参加文化生活的模式调查。1982年期间，将在加蓬和芬兰试验这一模式调查，其结果将通告成员国。自1975年以来，教科文组织已经用几种语言将23种文件（研究报告、讨论会报告和会议报告）和三种出版物寄发给散布在世界各地的500多个收件人，其中有个人、政府服务部门、研究所、国际组织、政府间组织、区域和非政府组织。另有两种出版物（其中一种是关于女青年和妇女参加技术和职业教育的小册子）将于1983年初出版。

93. 教科文组织在继续举办一系列关于妇女和宣传决策的区域性讨论会。按照教科文组织1980年5月在联合国总部举办的关于妇女和宣传媒介讨论会的优先次序的建议已经举办了三个讨论会。讨论会的目的是使高级宣传媒介管理人员对忽视妇女（不论是宣传对象还是媒介人员）所涉社会问题更敏感。

94. 第一个讨论会是于1981年9月在牙买加为加勒比海地区举办的。讨论会不但得到教科文组织提供的经费，而且还受到牙买加政府的资助。第二个讨论会

于1981年11月在吉隆坡举办，除了教科文组织的经费外，还受到日本放送文化基金会的资助。第三个讨论会于1982年3月在墨西哥为拉丁美洲地区举办，由墨西哥政府提供捐款。额外的经费是请对这一问题特别有兴趣的成员国和区域广播联盟和妇女组织捐助的。

95. 教科文组织1981—1983年期间的方案和预算还包括鼓励和加强散发关于妇女参加经济、社会和政治生活各领域的各种活动的资料。已经散发的出版物有：“妇女与发展：她们的作用正在起变化的征象”；“东南亚妇女研究”（勒拉·杜贝所编的现状报告）；“阿根廷的妇女劳动力和人口出生率：人口和社会经济变化的区域模式；”“作为家长的妇女：乌拉圭境内家庭参加劳动力和移民问题”和“关于妇女地位、发展和人口趋势研究的目录指南”。今后将要进行的研究有：农村改造和所涉妇女地位问题；当代家庭和社会的变化；妇女地位、人口统计趋势、人权和计划生育。

96. 另外，还通过下列途径散发资料：教科文组织/人口活动基金关于妇女和人口的特稿处；为改善宣传媒介报道提高妇女的作用和地位及其参加发展过程的活动而举办的训练讨论会和专题讨论会，其中包括“1981年10月12日至23日在津巴布韦马兰德拉斯为非洲妇女特稿处记者举办的专题讨论会”；“1982年2月在加蓬利伯维尔举办的关于提高妇女和妇女参加发展的社会通讯方案讨论会”和“1982年8月23日至9月3日在中国上海举办的人口方案专业妇女社会通讯学习班”。

97. 自1975年以来，教科文组织的经常方案预算为有关妇女和女青年享受平等的教育机会的活动提供的经费已有相当大的增加：

	(以美元计)
1975—1976:	340 600
1977—1978:	390 900
1979—1980:	635 700
1981—1983:	354 100

预期这种增加将会继续下去。

4. 国际民用航空组织

98. 民航组织在努力增加其秘书处（总部和各区域办事处）雇佣的女性专业人员的数目方面已取得稳定的进展。截至1980年12月31日，在其专业人员职类中共有293名工作人员，其中33名，或11.26%为女性。到了1981年12月31日，在总部301名专业工作人员中有41名为女性，占13.62%。1982年7月1日为止，在总部307名专业工作人员中44名为女性（14.33%）。

99. 这方面另一个令人鼓舞的现象是更多的妇女参加熟习课程，这一课程在民航组织总部举办一次以便使一个选定的数目（18名）的各国民用航空机构的专业工作人员熟习该组织的工作。参加的女性人员的数目从1979年的一名，1980年的无人参加及1981年的一名已增加至1982年的五名。

100. 这类的活动之一是民航，一个自从其开始时妇女的参加就非常有限的工业。她们几乎完全是在飞机旁边工作，担任秘书，售票员，订位办事员，当然还有女乘务员。但是整个世界以及特别是在发展中世界，这一情况正逐渐在改变。

101. 民航组织的技术援助方案已注意到并积极的促进妇女参与复杂的和技术性的航空活动。越来越多的妇女正通过奖学金的办法接受训练，以便担任迄今为止完全为男性执行的任务。

102. 对1979年以来到目前为止民航组织赠送的奖学金的一项分析已表明了这一点。过去三年半期间内，越来越多的妇女接受了航空技术性领域的训练。这些领域包括下列各方面但并不限于这些方面：飞航管制、航空和空间法、空中运输、机场管理、机场工程和维修、航空资料服务、通信维修和操作、气象、航空医药、飞行性能和领航。

103. 妇女在全部受训的候选人员中所占的百分比已在增加：

<u>年 份</u>	<u>民航组织 奖学金总额</u>	<u>给予妇女 的数目</u>	<u>妇女在每1000 名中所占的名额</u>
1979	1055	8	8
1980	1356	48	35
1981	1180	50	42
1982*	379	18	47

* 至5月31日为止。

104. 民航组织的训练奖学金颁赠给广泛地分散于整个发展中世界、文化全然不同的国家的妇女。 这些国家有：安哥拉、安提瓜和巴布达、巴哈马、贝宁、玻利维亚、博茨瓦纳、智利、中国、哥伦比亚、埃及、萨尔瓦多、几内亚比绍、香港、匈牙利、印度尼西亚、伊朗、约旦、肯尼亚、马来西亚、马尔代夫、尼泊尔、尼日利亚、巴拿马、菲律宾、圣卢西亚、塞舌尔、索马里、斯威士兰、坦桑尼亚联合共和国、泰国、汤加、特立尼达和多巴哥、土耳其、乌拉圭、委内瑞拉和扎伊尔。

105. 在她们受训之后，这些妇女之中的大多数都加入了她们国家的民航机构，并执行其与担任同类工作的男性同等的职务。 妇女日益参加技术性的民航工作这个趋势是民航组织热心支持的工作之一。

5. 世界卫生组织

106. 世界卫生组织报告说，世界卫生大会第WHA29.43号决议(1976年5月)规定了妇女、保健与发展活动的工作大纲，包括：同其他组织的联络；同各国在制订妇女的部门间方案方面进行合作；促进妇女参与初级保健活动；加强卫生组织有关妇女的保健需要和问题的方案；查明和加强卫生组织的方案里关于妇女问题的成分。

107. 日内瓦办事处和每一区域办事处妇女，保健与发展活动的一项重点是协调和散播关于卫生组织的活动的新闻。虽然不同的区域情况各不相同，但主要的战略则有：促进采取部门间的途径以改善妇女的地位；妇女参与初级保健组织以及制作散播关于妇女、保健与发展的新闻。

108. 卫生组织通过参加各种会议、大会和编拟报告，特别是在联合国系统内提供了妇女和发展方案内保健成分的资料。卫生组织在区域和世界两级上支持几种类型的活动，以便(a)直接支持地方村庄一级的初级保健组织，(b)加强各国妇女组织或政府机构的宣传作用和(c)促使国际妇女非政府组织从事从提高关于妇女保健问题的了解。妇女、保健与发展活动是作为一个资源来源，收集资料 and 材料和在中央和区域两级上向组织内的各方案以及全世界有关的妇女和妇女组织提供资料 and 材料。主要的范围包括妇女特有的保健需要和问题、妇女提供保健服务以及妇女的社会和经济地位与保健之间和这二者反转过来之间的相互关系。

109. 卫生组织整个方案促进了《联合国妇女十年行动纲领》的执行。卫生组织作为保健领域的一个国际性协调机构，在保健方面，特别是关于促进初级保健方面，具有特别的责任和兴趣。

6. 世界银行

110. 世界银行指出它不断地考虑到《行动计划》的各项目标以及与其业务活动有关的规定。关于妇女在发展过程中问题的顾问密切检查该银行援助的计划项目对妇女的影响，并通过特别的工作人员论文、计划项目的审计和训练方案来散播关于妇女参与的新闻。

7. 国际货币基金组织

111. 国际货币基金组织表示虽然它理解到大会第36/126号决议提出的题

目的重要性，但是在该基金的职权范围没有什么具体的活动可以报告。

8. 万国邮政联盟

112. 万国邮政联盟报告说它在这方面没有什么意见因为由于它的纯技术性，它没有它自己的实现联合国妇女十年的各项目标的行动计划。然而，万国邮盟国际局将不断密切注意联合国内妇女参与发展这个问题的演进，以期向万国邮盟成员国的邮政当局传达有关妇女情况的改善和妇女充分参与发展进程的决定和措施。

9. 国际海事组织（海事组织）

113. 国际海事组织报告说它正适当地注意到该决议。在一切适当情况下都将铭记其规定。按照它平常的惯例，它将把第36/126号决议向1982年11月举行的海事组织理事会下一届会议提出，以供其参考并采取适当的行动。

10. 国际农业发展基金

114. 国际农业发展基金在其计划的拟订和执行中继续特别注意妇女在农业发展中的作用。减少贫穷和营养不良现象以及改进农业生产的目标都考虑到农村妇女在各级上的参与。农发基金根据贷款计划向个人提供的贷款中，某一国家所有借款者中约有30%为妇女。此外，在由农发基金提供资金的所有计划中都有检查的规定，除了别的以外，要检查计划项目对受益人的影响。在进行检查时，农发基金打算作出特别的努力以评价其计划项目对妇女的收入和福利以及对儿童的营养的影响。由农发基金提供资金的许多计划都具有特别为妇女带来利益的组成部分，例如：妇女团体的训练，以便使乡村妇女能够管理将供作乡村一级集体使用的设施以及发展她们工作和手工艺等等方面的技能，这能够贴补家庭收入和加强妇女团体在社区中的地位；就地组织农业和社区工作，以确保所有有关的人都积极参与

并让每户所有的成员都能平等地获得土地资源、水、贷款，投入和设备等等，从而有助于妇女更充分参与发展的进程；开发给水和家庭林地并改善当地人民的卫生和营养水平，所有这些都对妇女有直接关系；给小型产科医院、药房、乡村水井提供资金并通过乡村发展基金建立粮库，以及鼓励妇女创立新的企业，例如磨谷作坊和榨油工作，以便更全面地参与乡村生活的其他方面和决策。
